A.D. METALNA INDUSTRIJA VRANJE
Radnička br: 1

Trajnožareča štedilnika

ALFA 70 FAVORIT
ALFA 90H FAVORIT



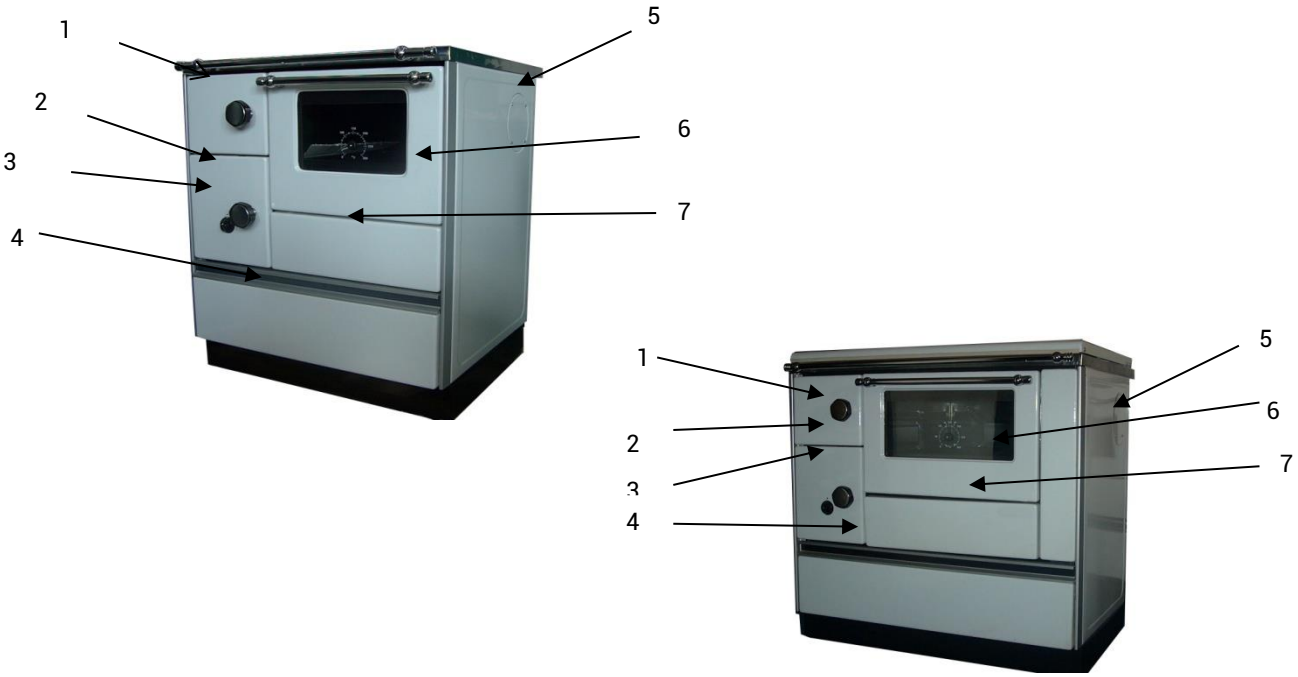


Navodilo za postavitev i ravnanje

Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive o okoljsko primerni zasnovi glede učinkovitosti in stopnje onesnaženosti zraka, s ciljem zmanjšanja porabe energije in negativnih vplivov na okolje.

SLV_v.1.0

1612026



Slika 1

Trajnožareča štedilnika ALFA 70 FAVORIT i ALFA 90H FAVORIT

1. Vrata kurišča
2. Vrata prostora za pepel
3. Regulator zraka
4. Pedal za gorivo
5. Dimovodni priključek
6. Vrata pečice z dvojnim steklom
7. Zaščitni pokrov odprtine za čistilne

NAVODILO ZA NAMESTITEV, UPORABO IN ZA VZDRŽEVANJE

To navodilo za namestitev, uporabo in za vzdrževanje velja za naslednje tipe štedilnikov:

ALFA 70 FAVORIT
ALFA 90H FAVORIT

Štedilnik morate uporabljati skladno z nacionalnimi in evropskimi standardi in predpisi.

Pomembno pred uporabo

* Da bi vaš štedilnik deloval pravilno, je pomembno, da pozorno preberete navodilo in se natančno držite navodil, ki so v njem.
* Uporabljajte samo priporočene vrste goriv: bukov les in rjavi premog.
* Zahtevani tlak v dimnikumora biti pri normalni delovni obremenitvi cca12 Pa. Pri obremenitvi nad 15 Pa pa je v dimno cev treba vgraditi dušilec.
* V prostoru,v katerem nameščamo kurilno napravo, je treba poskrbeti za zadosten dotok svežega zraka. Če so okna in vrata nepredušno zaprta ali so v prostoru, v katerem nameščamo štedilnik, aparati, kot so: napa, sušilnik perila, ventilator idr., ki odvzemajo zrak, je treba zrak, ki izgoreva (svež zrak), dovesti od zunaj. V vsakem primeru se je o tem pred namestitvijo štedilnika treba pogovoriti s pristojnim dimnikarjem.
* V prostoru za pepel ne shranjujte vnetljivih materialov.Višina pepela naj ne presega višine stranskih zidov prostora za pepel.
* Vrata kurišča in vrata prostora za pepel morajo biti vedno zaprta (razen ko podkurimo, ko dodatno nalagamo gorivo in ko čistimo pepel), da preprečimo uhajanje plinov iz kurišča.
* Na štedilniku ne smete menjavati delov, razen od nas kupljenih originalnih delov in pribora ali delov iz našega servisa.
* Če pride do vžiga dimnika, zaprite vrata štedilnika in regulator zraka nastavite na ničlo.Nikoli ne poskušajte gorečega dimnika pogasiti z vodo.Zaradi nenadnega nastanka pare lahko dimnik poči. Če je treba, pokličite gasilce.

Kazalo:

1. Tehnički podatki 1
2. Namestitev štedilnika 1
3. UPORABA 1
   - 3.1. UPORABA ROČICE NA VRATIH KURIŠČA 1
   - 3.2. REGULIRANJE ZRAKA 2
     - 3.2.1. PRIMARNI ZRAK 2
   - 3.3. LOPUTA ZA OGREVANJE 2
   - 3.4. VRATA PEČICE (slika 1, položaj 6) 2
   - 3.5. Pedal za gorivo 2
4. ZAČETEK OBRATOVANJA ŠTEDILNIKA 2
   - 4.1. KURJENJE 2
   - 4.2. DODAJANJE GORIVA 3
   - 4.3. Kuhanje 3
     - 4.3.1. Kuhanje poleti 3
     - 4.3.2. Kuhanje pozimi 3
   - 4.4. Pečenje peciva in pečenje mesa 3
5. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE ŠTEDILNIKA 3
   - 5.1. ODPRTINA ZA ČIŠČENJE 4
   - 5.2. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE ŠTEDILNIKA 4
   - 5.3. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE KUHALNE PLOŠČE 4
6. SPLOŠNE OPOMBE 4

1. Tehnički podatki

ENOTA	ALFA 70	ALFA 90
Nazivna zmogljivost pri gretju (kW)	7,3	7,3
Masni pretok odpadnih plinov (g/s)	9,3 pri sekanem lesu	9,3 pri sekanem lesu
Temperatura odpadnih plinov (º C)	188 kod cepanog drveta	188 kod cepanog drveta
Zahtevani tlak v dimniku (Pa)	12	12
CO2-Vsebina (%)	6,65 pri sekanem lesu	6,65 pri sekanem lesu
Dimenzije štedilnika (mm) (širina x globina x višina)	700x600x850	900x600x850
Dimenzije pečice (mm) (širina x globina x višina)	330x440x260	460x440x260
Premer nastavka za dimno cev dimno cev (mm)	120	120
Višina od tal do nastavka za (mm)	zadaj 432 od strani 690	zadaj 432 od strani 690
Teža (Kg)	110	127
Povezovanje	večkratno	večkratno

2. Namestitev štedilnika

Pri namestitvi štedilnika bodite pozorni na veljavne predpise (veljavni stavbni in protipožarni predpisi in pravila).

Štedilnik lahko na dimnik priključimo na strani, zadajin levo oziroma desno zgoraj, odvisno od tega, ali ste se odločili za ≫levi≪ ali ≫desni≪štedilnik.Pazite, da bo prostor, na katerega boste postavili štedilnik, vodoraven. Če so tla vnetljiva (les, plastika, preproga…), uporabite pločevino iz jekla, bakra ali iz drugega nevnetljivega materiala.Ta podlaga mora osnovne obrise štedilnika presegati za najmanj 30 cm, na strani,na kateri se uporablja, pa najmanj za 50 cm. Od pohištva iz lesa ali plastike mora biti štedilnik na vseh straneh oddaljen najmanj 20 cm, razen na strani, **na katerimora biti oddaljen najmanj 30 cm.**Vgradni deli iz vnetljivih materialov morajo biti od odprtine za polnjenje štedilnika oddaljeni vsaj 80 cm.

Varnostna razdalja pri predmetih, ki jih je treba zaščititi (stene, ki se lahko vnamejo, kuhinjske omare in nosilni zidovi iz železobetona), je najmanj 20 cm, ob strani 30 cm.Okrog štedilnika je treba imeti zadostno razdaljo do vnetljivih predmetov (ki imajo lesene obloge, pohištvo, zavese in podobno).

Pri uporabi jeklene plošče štedilnika nad štedilnikom niso dovoljene nadgradnje.Pri premikanju cevi za odvod odpadnih plinov je treba imeti minimalno razdaljo **40 cm** od vnetljivih materialov.

Pred priključitvijo štedilnika na dimnik se morate obvezno posvetovati z dimnikarjem. Priklop štedilnika na dimnik mora biti na osnovi ustreznih veznih delov po JUS.M.R4.031 (DIN 1298. ili DIN EN 1856-2).

Paziti morate, da priključna šoba na dimnik in dimne cevi ne vstopajo v povprečni presek odpadnih plinov iz dimnika in da so medsebojno zatesnjene.

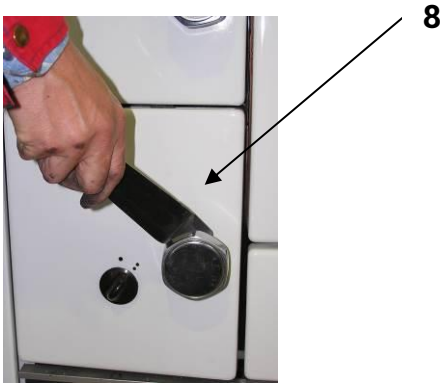
Na splošno je treba posvetiti pozornost DIN 18 160.

Za merjenje dimnika se uporablja EN 13 384.

Da bo vaš štedilnik dosegel želeno zmogljivost, morate paziti, da bo njegova priključitev izvedena pravilno in predvsem da bo dimnik deloval brezhibno.V vsakem primeru je trebapred obratovanjem štedilnika preveriti obstoječi tlak v dimniku. Najlažje količino pretoka zraka v dimniku preverite tako, da pod odprtino dimnika nastavite plamen sveče. Pretok je v redu, če se plamen sveče nagiba proti odprtini dimnika. Če se plamen sveče ne nagiba, je to znak slabega pretoka zraka. Če namestite dve kurilni napravi na eniravnidimnika (večkratna obremenitev), razdalja med priključkoma ne sme biti manjša kot 50 cm.

3. UPORABA

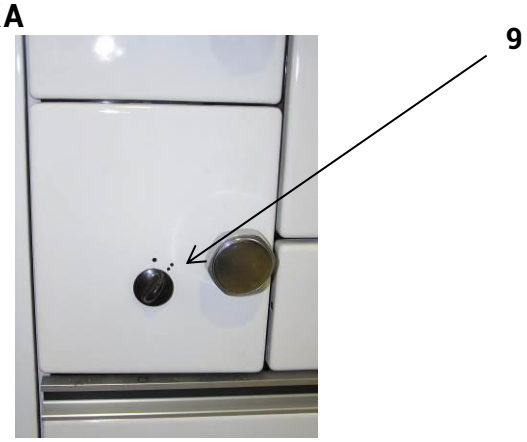
3.1. UPORABA ROČICE NA VRATIH KURIŠČA



Slika 2

Ob pregrevanju ročice na vratih kurišča lahko vrata odpiramo in zapiramo tudi s specialnim ključem iz priloženega pribora (slika 2, položaj 8).

3.2. REGULIRANJE ZRAKA



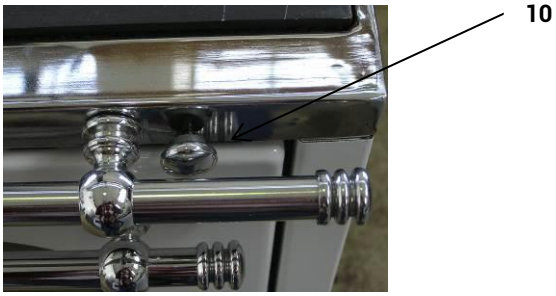
Slika 3

3.2.1. PRIMARNI ZRAK

Primarni zrak za izgorevanje in s tem zmogljivost štedilnika se določa s primarnim zrakom za izgorevanje.Ta zrak se regulira s pomočjo regulatorja za primarni zrak na vratih prostora za pepel. Gumb na vratih prostora za pepel (slika 3, položaj 9) prikazuje smer odpiranja in zapiranja drsnika.Ko želimo zakuriti, je treba regulator za zrak maksimalno odpreti (gumb postaviti v položaj 3).

Opomba: Da bi preprečili pregrevanje štedilnika, količina goriva ne sme biti večja kot **2,11 kg** suhega lesa na uro, in sicer pri ustrezno nastavljenem izgorevanju zraka.

3.3. LOPUTA ZA OGREVANJE



Slika 4

Premikanje lopute za ogrevanje poteka tako, da se aktivira gumb(slika 4, položaj 10), ki se nahaja nad vrati pečice. Služi za skrajšanje poti dimnih plinov pri kurjenju.Loputo za ogrevanje odprite samo, ko želite zakuriti.Med kurjenjem odprta loputa za ogrevanje povzroča pregrevanje štedilnika in s tem poškodbe na delih štedilnika. Poleg tega odprta loputa za ogrevanje povzroča večjo porabogoriva.

Izvlečen gumb = loputa za ogrevanje je odprta.

Potisnjen gumb = loputa za ogrevanje je zaprta.

3.4. VRATA PEČICE (slika 1, položaj 6)

Vrata pečice so lahko po izboru v enem izmeddveh položajev, odvisno od toplote, ki jo želimo v prostoru.

Vrata pečice so odprta:večje oddajanje toplote za segrevanje prostora.

Vrata pečice so zaprta: manjše oddajanje toplote za segrevanje prostora.

Vrata pečice lahko odstranite brez orodja: primite za ročaj in rahlo odprta vrata povlecite navzgor. Ponovno pa jih namestite tako, da oba tečaja vstavite v ustrezneodprtine na sprednji strani pečice in s kolenom pritisnete na spodnji rob vrat ter hkratirahlo potegnete ročaj navzgor.Ko štedilnik deluje, morajo biti vrata pečice nameščena.

3.5. Pedal za gorivo(slika 1, položaj 5)

V spodnjem delu štedilnika je predal za gorivo, ki ima vodila in se z lahkoto premika.

Pozor: V tem predalu ne shranjujete lahko vnetljivih materialov, kot je papir itn.Pri polnjenju bodite pozorni na višino.

4. ZAČETEK OBRATOVANJA ŠTEDILNIKA

Pred prvim kurjenjem je treba vse emajlirane površine obrisati s suho krpo, da preprečite nastajanje madežev.Ko se seznanite s pravilno uporabo štedilnika, lahko sledi prvo obratovanje.Pri prvem kurjenju odprite okno, ker uporabljena zaščita pred korozijo za kratek čas razvije zelo neprijeten, vendar neškodljiv dim oziroma povzroči neprijeten vonj. To je normalno in v kratkem času izgine. Nekateri vgrajeni deli štedilnika (cev za odpadne pline, vrata za polnjenje itn.) se lahko pri kurjenju zelo segrejejo in predstavljajo nevarnost za opekline.Pri majhnih otrocih je trebaše posebej paziti, da ne pride do poškodb.Pri prvem kurjenju je treba zelo previdno zakuriti štedilnik, da ne pride do pokanjašamota.

4.1. KURJENJE

- Izvlecite gumb za gretje, loputa za ogrevanje je odprta.
- Odprite ventil primarnega zraka na največji pretok zraka(slika 3, položaj 9).

- Odprite vrata kurišča.
- V kurišče položite lesno volno, žagovino ali papir.
- Dodajte 2–3 majhne kose lesa.
- Prižgite.
- Zaprite vrata kurišča.
- Pustite les živahno goreti.
- Potisnite nazaj gumb lopute za ogrevanje, loputa za prižiganje je zaprta.

4.2. DODAJANJE GORIVA

Po oblikovanju osnovnega ognja v odprtino za polnjenje dodajte gorivo.Ventil za zrak nastavite na ustreznooznačeno mesto (gumb postavite v položaj 1 – 3).

Pri dodajanju goriva vrata kurišča rahlo odprite, da ne potegnejo dimnih plinov; s tem se boste izognili dimnim plinom v prostoru.

Nominalno zmogljivost gretjaboste dosegli tako, da boste uporabili naslednje količinegoriva in nastavitve:

Za štedilnik ALFA 70

Gorivo	Količina goriva	Čas izgorevanja	Nastavitev primarnega zraka
Sekan les	2,11 kg	1,0 h	4 mm

Za štedilnik ALFA 90

Gorivo	Količina goriva	Čas izgorevanja	Nastavitev primarnega zraka
Sekan les	2,11 kg	1,0 h	4 mm

Bodite pozorni, da ne boste nikoli nalagali več lesa, kot je potrebno za nominalno zmogljivost gretja.

Navedene količine goriva ne smete prekoračiti, kerlahko sicer pride do pregrevanja štedilnika.

Uporabljate lahko samo naravno sušen les po uredbi o emisijski zaščiti.

Les, ki ga uporabljate, mora biti suh (ostanek vlage 20%). Tak les dobimo, če ga skladiščimo dve leti na suhem, dobro prevetrenem prostoru.Vlažen les ima majhno kalorično vrednost in povzroča obloge ter saje v dimnih kanalih in dimniku. Lesa s tretirano zgornjo površino (lakirano, barvano, furnirano in impregnirano), vezanega lesa, odpadkov vseh vrst (smeti od pakiranja), plastike, časopisa, gume, kože, tekstila itn. ne smemo kuriti.

Zgorevanje takšnih materialov onesnažuje življenjsko sredino in ga zakonodajalec prepoveduje. Polegtega lahko nastanejo poškodbe na dimniku.V tem primeru preneha vsaka oblika garancije, ki jo nudi proizvajalec. V neugodnih razmerah se lahko v dimniku pojavijo motnje pretoka zraka in dimni plini se ne odvajajo v celoti.V tem primeru je v dimniku kot vabo treba narediti ogenj. Če s tem ni v dimniku vzpostavljen pretok zraka, delo štedilnika zaradi varnostnih razlogov ni dovoljeno.

Opomba: Boljšo izkoriščenost goriva in boljše segrevanje prostora dosežete tako, da vrata pečice malo ali pa popolnoma odprete.

4.3. Kuhanje

Štedilnik je opremljen z rešetko za delo pozimi in poleti.

Za premestitev rešetke iz spodnjega v zgornji položaj se rešetka potisne nazaj in dvigne.V prečnem položaju se odstrani vzvod tresača in rešetka se izvleče skozi odprtino za polnjenje.Nato se dvigne in izvleče nosilec rešetke.Zdaj lahko vgradne dele rešetke v obrnjenem vrstnem redu postavimo v zgornji položaj. Vzvod tresača se v zgornjem nadhodu vloži na sprednjo stran štedilnika in se skozi prostor za pepel dvigne tako, da se blokira zob rešetke v odprtini na vzvodu tresača.

4.3.1. Kuhanje poleti

V vročih dneh se štedilnik na trdo gorivo uporablja predvsem za kuhanje.Vrata pečice so zaprta.Najbolje je uporabljati lonec s težkim dnom in primerno pokrovko.

4.3.2. Kuhanje pozimi

V hladnejših dneh se štedilnik na trda goriva uporablja predvsem za ogrevanje prostora. Za hitrejše kuhanje uporabljajte suh les.Loputa za ogrevanje mora biti zaprta, regulator zraka pa maksimalno odprt.

Ko končate kuhanje, je treba regulator zraka nastaviti nazaj na označeno mesto za nominalno zmogljivost toplote.

4.4. Pečenje peciva in pečenje mesa

Za pečenje peciva in pečenje mesa je potrebna enakomerno razdeljena toplota. Da bi dosegli to enakomernost in dovolj visoko temperaturo, mora biti pečica zaprta, z zaprto ogrevalno loputo, ter jo moramo podgrevati v odvisnosti od vrste, ki jo pečemo. Kadar je v štedilniku dosežena želena temperatura, damo v pečico tisto, kar želimo peči.

Ne smemo dozvoliti, da se naredi močna žerjavica, temveč nenehno dodajamo manjše količine goriva.

Globoke pekače za pecivo položimo v spodnje vodilo pečice. Vsa tovrstna peciva pečemo pri zmerni temperaturi.

Za plitve pekače za pecivo lahko uporabimo oba vodila. Pri tem se priporoča nekoliko višja temperatura pečice.

Za pečenje mesa je potrebna bistveno višja temperatura kot za pečenje peciva. Čas za pripravo (predgrevanje) je torej nekoliko daljši in obvezen.

5. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE ŠTEDILNIKA

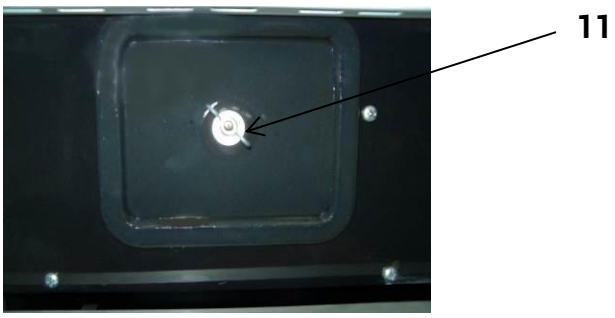
Redno vzdrževanje in nega, kot je čiščenje štedilnika, dimnih kanalov in dimovodnih nastavkov, je pomembno za varno obratovanje, še posebej pa za ekonomičnost in ohranjanje vrednosti štedilnika.

Vzdrževanje emajliranih površin štedilnika se priporoča samo v hladnem stanju.**Štedilnik čistite z vodo in mehko krpo, v posebnih primerih pa s čistili.**Intervali čiščenja so odvisni od uporabe goriva, časa uporabe štedilnika in od načina uporabe.Nepotrebno ustvarjanje prahu se lahko prepreči, če upoštevate naslednje zaporedje čiščenja:

* Odstranite kuhalno ploščo in jo zunaj temeljito očistite.
* Očistite saje in smeti iz zgornje strani pečice ter pot grelnih plinov.

* Namestitev plošče.
* Odprite zaščitni pokrov za čiščenje (pod vrati pečice) in odstranite pokrov.
* Odstranite saje in pepel iz pregradne pločevine.
* Odstranite saje in pepel iz dna štedilnika.
* Pričvrstite pokrov na sprednji strani in ponovno zaprite zaščitni pokrov.

5.1. ODPRTINA ZA ČIŠČENJE



Slika 5

Za zaščitnim pokrovom odprtine za čiščenje je pokrov (slika 5, položaj 11). Nameščen je z enim metuljastim vijakom na sprednji strani štedilnika. Če želimo očistiti notranjost štedilnika, ga je treba odstraniti.Preden vijak ponovno privijemo, je treba preveriti, ali tesnilo, ki se nahaja na pokrovu, tesni in ali ga je mogoče treba zamenjati.

5.2. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE ŠTEDILNIKA

Redno vzdrževanje in čišćenje štedilnika šta posebno pomembna za dobro in brezhibno delovanje štedilnika.

Priporočamo vzdrževanje emajliranih površin štedilnika, ko je štedilnik ohlajen. Štedilnik čistimo s čisto vodo in mehko krpo, v posebnih primerih pa tudi z milnico. Pogostost čiščenja je v glavnem odvisna od uporabljenega goriva, časa uporabe štedilnika in načina uporabe.

Nepotrebnemu nastajanju prahu se lahko izognemo, če čiščenje opravljamo po naslednjem vrstnem redu:

- Snamemo kuhalno ploščo injo temeljito očistimo.
- Očistimo saje in nakopičene plasti z zgornje strani pečice ter cevi, skozi katere prehajajo grelni plini.
- Namestimo ploščo.
- Odpremo zaščitni čistitni pokrov (podvrati pečice) in snamemo pokrov.
- Odstranimo saje in pepel s predelne pločevine. Odstranimo saje in pepel z dna štedilnika
- Pritrdimo pokrov na sprednji strani inponovno zapremo zaščitni pokrov.

OPOMBA:

Pri kurjenju štedilnika je treba paziti, da ne postane steklo na vratih lcurišča sajasto. Saje nastanejo zaradi slabega zgorevanja, in sicer iz več razlogov: vlek v dimniku je slab (slab dimnik), štedilnik se napačno uporablja, na primer: dovod kisika se prezgodaj zmanjša. Na te dejavnike ne moremo vplivati, zato ne dajemo garancije za čista stekla.

5.3. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE KUHALNE PLOŠČE

Za čiščenje kuhalne plošče uporabljamo droben brusilni papir, vim. Po čiščenju ploščo obrišemo z vlažno krpo.

Paziti moramo, da se raztezne reže na kuhalni plošči ne zamašijo, da bi bilo omogočeno raztezanje plošče pri delovanju toplote. Zapečeni ostanki hrane in delci žlindre v režah lahko povzročijo deformacijo kuhalne plošče.

Ne puščajte loncev ali ponev na hladnih kuhalnih ploščah, ker lahko nastanejo madeži, ki korodirajo in jih je težko odstraniti.

6. SPLOŠNE OPOMBE

Če upoštevate navodila za namestitev in ravnanje, bo štedilnik varen gospodinjski aparat. Vse pomanjkljivosti na Vašem štedilniku lahko odpravimo v naši servisni službi.

Vse reklamacije v zvezi z nastalimi napakami ali pomanjkljivosti v zvezi z delovanjem sporočite naši servisni službi. Ki Vam bo pomagala tudi pri nabavi nadomestnih delov.

Celotno kurilno napravo morajo redno preverjati strokovnjaki.